



NACIONES UNIDAS

**COMISION ECONOMICA
PARA AMERICA LATINA**

INFORME ANUAL

(30 de marzo de 1960 — 15 de mayo de 1961)

CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

DOCUMENTOS OFICIALES : 32° PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 4

NUEVA YORK

en las operaciones de las Naciones Unidas sería necesario aumentar sus recursos en personal si se estimase conveniente (véase E/CN.12/564, párr. 5A) ;

4. Recomendar al Secretario General que proceda a llevar a cabo la descentralización proyectada y gestione ante los órganos competentes de las Naciones Unidas la concesión de los recursos necesarios para crear en el seno de la Secretaría de la Comisión una unidad operativa de asistencia técnica, así como dotarla de los funcionarios especializados que se requieren para preparar y seguir el desarrollo de los proyectos de asistencia técnica, en la forma propuesta por el Secretario Ejecutivo.

, 13 de mayo de 1961.

211 (IX). Cooperación con la Organización de los Estados Americanos y el Banco Interamericano de Desarrollo

La Comisión Económica para América Latina,

Toma nota con satisfacción de la creación de un Comité *ad hoc* de cooperación compuesto del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo y el Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión Económica para América Latina,

Reconoce que, al mismo tiempo que se mantiene la independencia y libertad de acción de las tres organizaciones, los arreglos de trabajo estipulados en el acuerdo y que se recogen en el documento E/CN.12/601, constituyen una base adecuada para intensificar los esfuerzos de cooperación de las tres organizaciones a fin de ayudar a los gobiernos a acelerar su desarrollo económico y social ;

Apoya ese acuerdo en el entendimiento de que se trata de un convenio flexible que podrá ser modificado a la luz de la experiencia ;

Recomienda a la Secretaría que proponga al Comité mencionado *supra* que, en su labor de cooperación y coordinación, mantenga un estrecho contacto con los organismos especializados de las Naciones Unidas que actúan en América Latina y asegure la coordinación de las actividades de éstos con las de las organizaciones y organismos que integran dicho Comité, en la medida en que lo aconsejen los respectivos programas, estableciendo los mecanismos o arreglos que estime conducentes de acuerdo con las relaciones de trabajo que existan entre ellos.

13 de mayo de 1961.

212 (IX). Establecimiento de una subse de la Comisión Económica para América Latina en Bogotá

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando que la creación de una subse de la Comisión Económica para América Latina en Bogotá constituiría una descentralización que favorecería la ejecución de los proyectos de la Comisión relacionados

principalmente con Colombia, el Ecuador, Venezuela y la Guayana Británica,

Teniendo en cuenta que el Gobierno de Colombia ha ofrecido proporcionar, sin cargo para las Naciones Unidas, el local necesario para el funcionamiento de la citada subse, y se ha manifestado dispuesto a otorgar a la misma y a su personal internacional los correspondientes privilegios e inmunidades,

Resuelve recomendar al Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva el establecimiento en la ciudad de Bogotá de una subse de la CEPAL, con objeto de facilitar la realización de los estudios y demás trabajos que la Comisión desarrolle principalmente en relación con Colombia, el Ecuador, Venezuela y la Guayana Británica.

13 de mayo de 1961.

213 (IX). Relaciones con organismos interamericanos

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando la conveniencia de que la Comisión mantenga una adecuada coordinación y colaboración con los organismos interamericanos representativos en el campo económico y social, a fin de realizar una acción armónica en bien del desarrollo económico latinoamericano,

Teniendo en cuenta que en fecha reciente han sido suscritos el Tratado de Montevideo y el Tratado General de Integración Económica Centroamericana y han sido creados el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Centroamericano de Integración Económica,

Resuelve :

1. Mantener estrechas relaciones con la Organización de Estados Centroamericanos, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el Banco Interamericano de Desarrollo, la Secretaría del Tratado General de Integración Económica Centroamericana y el Banco Centroamericano de Integración Económica ;

2. Solicitar del Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva que adopte las medidas necesarias para coordinar las actividades de la Secretaría con las de los organismos nombrados.

13 de mayo de 1961.

214 (IX). Informe del tercer período de sesiones del Comité de Comercio

La Comisión Económica para América Latina,

Considerando que el Comité de Comercio, creado por la resolución 101 (VI), le ha presentado el informe de su tercer período de sesiones (E/CN.12/C.1/19) en el que ha aprobado importantes resoluciones encaminadas a conseguir que avance la integración regional,

Considerando que la creación de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio con arreglo al Tratado de Montevideo, suscrito en febrero de 1960, constituye un adelanto hacia la creación de un mercado común latinoamericano,

Resuelve :

1. Tomar nota con satisfacción del informe del tercer período de sesiones del Comité de Comercio ;
2. Solicitar de la Secretaría que otorgue la debida prioridad a los trabajos encomendados en las diversas resoluciones aprobadas por el Comité de Comercio.

13 de mayo de 1961.

215 (IX). Lugar y fecha del décimo período de sesiones

La Comisión Económica para América Latina,

Teniendo en vista el párrafo 15 de sus atribuciones y los artículos 1 y 2 de su reglamento,

Considerando la invitación del Gobierno de la República Argentina de llevar a cabo el décimo período de sesiones de la Comisión en la ciudad de Buenos Aires,

Resuelve :

1. Expresar su agradecimiento al Gobierno de la República Argentina por tan generosa invitación ;
2. Celebrar su décimo período de sesiones en la ciudad de Buenos Aires, en abril de 1963 o en el mes siguiente si ello resultara necesario después de las consultas que el Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión lleve a cabo con el Secretario General de las Naciones Unidas y el Gobierno de la República Argentina.

15 de mayo de 1961.

PARTE IV

Proyecto de resolución para su trámite por el Consejo Económico y Social

El Consejo Económico y Social,

Toma nota del informe anual de la Comisión Económica para América Latina correspondiente al período comprendido entre el 30 de marzo de 1960 y el 15 de mayo de 1961 (E/CN.12/573/Rev.1) y de las resoluciones y recomendaciones contenidas en el resumen de los debates del noveno período de sesiones de la Comisión, y hace suyo el programa de trabajo y orden de prelación incluidos en él.

PARTE V

PROGRAMA DE TRABAJO Y ORDEN DE PRELACION 1961-62

DIRECTIVAS BÁSICAS

377. Como siempre, al preparar el programa de trabajo y orden de prelación, los órganos auxiliares de la Comisión y el Director Principal a cargo de la Secretaría Ejecutiva han seguido guiándose por una serie de directivas básicas y decisiones del Consejo Económico y Social y de la Asamblea General, así como por las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, por lo que toca a programas y orden de prelación en los campos económico y social, concentración y coordinación de esfuerzos y recursos, control y limitación de la documentación, estructura de las conferencias y cuestiones afines. Se ha prestado atención preferente a las recomendaciones consignadas en las resoluciones 324 (XI), 362 (XII), 402 B (XIII), 451 A (XIV), 497 C (XVI), 553 (XVIII), 557 (XVIII), 590 (XX), 597 (XXI), 604 (XXI), 630 (XXII), 664 (XXIV), 693 (XXVI), 694 (XXVI), 709 (XXVII), 710 B (XXVII), 724 A (XXVIII), 731 B (XXVIII), 742 (XXVIII), 751 (XXIX), 777 (XXIX) y 791 (XXIX) del Consejo Económico y Social.

CONCENTRACIÓN Y COORDINACIÓN

378. Conforme a la política establecida en el párrafo 17 del anexo a la resolución 693 (XXVI) del Consejo Económico y social, la secretaría ha continuado recabando la cooperación de organismos tales como universidades, instituciones nacionales públicas o privadas y organizaciones no gubernamentales. Esto ha permitido el aprovechamiento más eficaz de sus propios recursos. Los proyectos realizados conforme a esta política en el año pasado incluyen los siguientes :

Proyecto 3, i). El estudio sobre el desarrollo económico de Honduras fue llevado a cabo en estrecha cooperación con un grupo de trabajo nacional, constituido por economistas del Consejo Nacional de Economía y del Banco Central, y con ayuda del Ministerio de Economía. En los estudios sobre el desarrollo de Guatemala y Nicaragua también se cuenta con la activa cooperación de grupos de trabajo patrocinados por los gobiernos.

Proyecto 3, iii). La Fundación Ford ha asignado una suma considerable para ayudar en los trabajos preparatorios sobre administración tributaria y política fiscal.